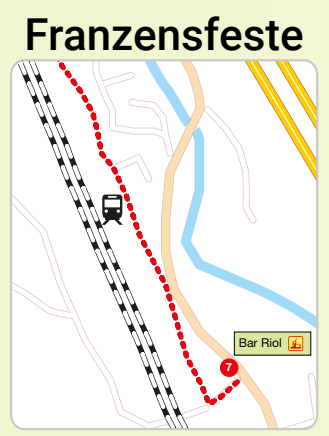
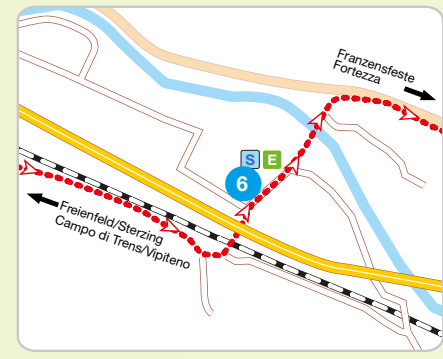
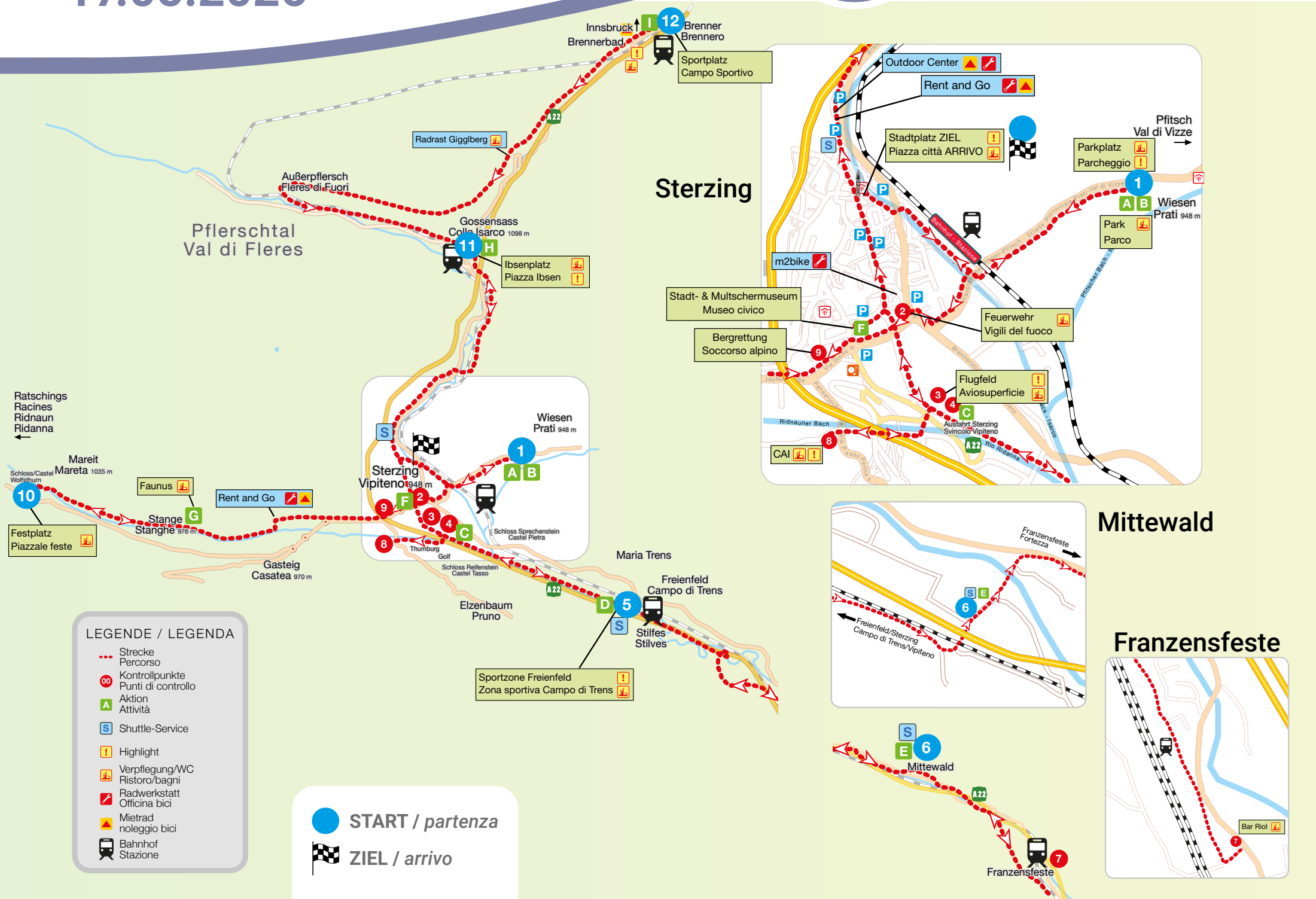


STERZING / STADTPLATZ	Ziel / arrivo	VIPITENO / PIAZZA CITTÀ
Infostand und Teilnahmekarten: AVIS Sterzing Innerhalb 16.00 Uhr: Abgabe der Teilnahmekarten	ore 9.00–16.00 Uhr	Informazioni e schede: AVIS Vipiteno Entro le ore 16.00: consegna delle schede
Warme Küche, Kaffee und Kuchen Kolpingfamilie Sterzing, Lebenshilfe Sterzing Musik mit der Arton, Cauchella, Dandelion	ore 10.00–17.00 Uhr	Cucina calda, caffè e torte Kolpingfamilie Sterzing, Lebenshilfe Sterzing Musica con Arton, Cauchella, Dandelion
Fahrradweihe „Flores“ mit Karamela & Mago Peter Preisverlosung, Moderation: Silvia Fontanive	ab / dalle ore 10.30 Uhr	Benedizione biciclette „Flores“ con Karamela & Mago Peter Estrazione premi, Moderazione: Silvia Fontanive
	ore 16.00 Uhr	
Wiesen, Parkplatz Weißes Kreuz, Zivilschutz Sterzing: Einsatzwagen, Blutdruck-Messung, Hüpfburg, Nudelgerichte, Kuchen, Getränke Clownerie mit Karamela um 12.00 Uhr	1	Prati, parcheggio Croce Bianca, protezione civile sezione di Vipiteno: Mezzi di soccorso, misurazione pressione, castello gonfiabile, piatti di pasta, dolci, bibite Clownerie con Karamela alle ore 12.00
QUIZ „Erste Hilfe“	A	QUIZ “pronto soccorso”
Wiesen, Park Brauchtumsgruppe Wiesen: Kirchtag, Speisen, Getränke, WC, Juchiza und Nägel	B	Prati, Parco Brauchtumsgruppe Wiesen: festa patronale, ristoro, bibite, WC, Juchiza e Chiodi
Sterzing, Gänsbacherstraße m2Bike: Tag der offenen Tür, Radwerkstatt, Radflohmarkt		Vipiteno, via Gänsbacher m2Bike: giornata delle porte aperte, officina bici, mercatino bici usate
Sterzing, Feuerwehrhalle Freiwillige Feuerwehr Sterzing: Tag der offenen Tür, Würste, Getränke	2	Vipiteno, Sede vigili del fuoco Vigili del fuoco Vipiteno: giornata delle porte aperte, Würstel, bibite
Sterzing, Flugfeld M.F.G. Sterzing: Präsentation Flugmodelle und Flugzeuge Nudelgerichte, Würstchen, Kuchen, Getränke, Kaffee, WC Clownerie mit Karamela um 13.30 Uhr	3	Vipiteno, aviosuperficie M.F.G. Vipiteno: presentazione aereomodelli e aerei Piatti di pasta, Würstel, torte, bibite, caffè, WC Clownerie con Karamela alle ore 13.30
Sterzing, Flugfeld Associazione nazionale Carabinieri Sterzing: Einsatzfahrzeuge, Hundestaffel & Hubschrauber von 11.00 bis 13.00 Uhr (mit Vorbehalt) Porchetta, Grillwürste, Pommes Frites, Getränke, Kaffee, WC	4	Vipiteno, aviosuperficie Associazione nazionale Carabinieri Vipiteno: volanti delle pattuglie, squadra cinofila ed elicottero dalle ore 11 alle 13 (salvo imprevisti) Porchetta, salsicce, patatine fritte, caffè, WC
Sterzing, Flugfeld Segelfluggruppe Sterzing, Tag der offenen Tür, Ausstellung Segelflugzeuge, Leberkäse, Hot Dog, Getränke, WC QUIZ „Segelflug“	C	Vipiteno, Campo Volo Gruppo alianti Vipiteno: giornata delle porte aperte, dimostrazione alianti. Polpettone, Hot Dog, bibite, WC QUIZ “Volo a vela”
Freienfeld, Sportzone ASV Freienfeld Fussball: Ballspiele, Bratwurst, Pommes Frites, Truthahnschnitzel, Getränke, WC Zauberei mit Mago Peter um 10.30 Uhr	5	Campo di Trens, Zona sportiva ASV Campo di Trens: giochi con la palla Salsiccia, patatine fritte, bistecche di tacchino, bibite, WC Magia con Mago Peter alle ore 10.30
Torwandschiessen - Ballparcours	D	Tiri in porta - percorso col pallone
Mittewald, Spielplatz Jugend- und Frauenchor Mittwald, Franzensfeste: Bastelecken, Spiele, Tirtlan, Getränke, WC	6	Mezzaselva, Campo ciachi Coro giovani e donne Mezzaselva e Fortezza: angolo bricolage, giochi, “Tirtlan”, bibite, WC
Quiz	E	Quiz
Franzensfeste, Bar Riol Riolweg Nr.7: Speisen, Getränke, WC	7	Fortezza, Bar Riol Via Riol 7: Pietanze, bibite, WC
Freienfeld, C.A.I. - Gelände C.A.I. Vipiteno: Fahrradparcours für Kinder Hamburger, Pommes Frites, Getränke, WC	8	Campo di Trens, Sede C.A.I. Vipiteno C.A.I. Vipiteno: gimcana in bici per bambini Hamburger, patatine fritte, bibite, WC
Sterzing, Deutschhaus - Stadt- und Multschermuseum: MuseumsQUIZ, Internationaler Museumstag, WC	F	Vipiteno, Commenda dell'ordine teutonico - Museo Civico e Museo Multscher: QUIZ al museo, Giornata internazionale dei musei, WC
Sterzing, Zentrale Bergrettung Bergrettungsdienst AVS Sterzing: Kletterwand, Snacks, Getränke, WC Zauberei mit Mago Peter um 12.00 Uhr	9	Vipiteno, Sede Soccorso Alpino Soccorso alpino dell'AVS Sterzing: Parete d'arrampicata, Snack, bibite, WC Magia con Mago Peter alle ore 12.00
Sterzing, Unterackern Rent and Go: Tag der offenen Tür, E-Bikes Probefahrten, Radwerkstatt		Vipiteno, via Campi di Sotto Rent and Go: giornata delle porte aperte, bici elettriche da testare, officina
Sterzing, Thuins - Waldkindergarten Faunus - Waldrätsel Kaffee, Kuchen, Getränke, WC	G	Vipiteno, Thuins - Avventura bosco Faunus - Indovinello del bosco: Caffè, dolci, bibite, WC
Mareit, Zentrum - Festplatz Schützenkompanie Mareit: Frühschoppen, Brathähnchen, Getränke, WC, Musik Zauberei mit Mago Peter um 13:30 Uhr	10	Mareta, centro - piazzale delle feste Schützenkompanie Mareit: “Frühschoppen”, pollo arrosto, bibite, WC, musica Magia con Mago Peter alle ore 13.30
Sterzing, Seilbahnstation Rosskopf Outdoorcenter Sterzing: Tag der offenen Tür, Mieträder, Radwerkstatt		Vipiteno, Stazione Funivia Monte Cavallo Outdoorcenter Vipiteno: giornata delle porte aperte, noleggio bici, officina
Gossensass, Zentrum - Festplatz ASV Gossensass - Sektion Ski: Aperitivo Lungo Clownerie mit Karamela um 10.30 Uhr	11	Colle Isarco, centro - piazza Ibsen ASV Colle Isarco - sezione sci: Aperitivo Lungo Clownerie con Karamela alle ore 10.30
FOOT DARTS für ALLE	H	FOOT DARTS per TUTTI
Radrast Giggelberg, Route 232 Speisen, Getränke, WC		Radrast Giggelberg, Route 232 cibo, bibite, WC
Brenner, Sportplatz C.A.I. Brennero: Getränke, WC	12	Brennero, Campo sportivo C.A.I. Brennero: bibite, WC
RADPARCOURS für KINDER	I	GIMCANA BICI per BAMBINI

Wipptaler Radtag

Alta Valle Isarco in bici

17.05.2026



- LEGENDE / LEGENDA**
- ⋯ Strecke Percorso
 - 00 Kontrollpunkte Punti di controllo
 - A Aktion Attività
 - S Shuttle-Service
 - ! Highlight
 - ! Verpflegung/WC Ristoro/bagni
 - ! Radwerkstatt Officina bici
 - ! Mietrad noleggio bici
 - ! Bahnhof Stazione

● **START / partenza**
! **ZIEL / arrivo**